

Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del usuario
Betriebsanleitung

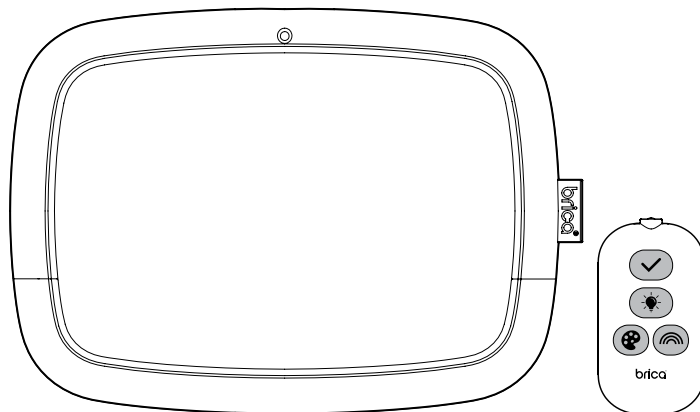
Handleiding
Manuale d'uso
Manual do proprietário
Руководство по эксплуатации



Night Light Baby In-Sight®

Adjustable Baby Car Mirror
Miroir de voiture réglable pour bébé
Espejo infantil ajustable para auto
Verstellbarer Baby-Autospiegel

Verstelbare autospiegel voor babies
Specchietto auto regolabile per bambini
Espelho de automóvel regulável para bebê
Регулируемое детское автомобильное зеркало



KEEP FOR FUTURE REFERENCE
À CONSERVER POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT
GUARDAR PARA CONSULTAS FUTURAS
ZUM KÜNFTIGEN NACHLESEN AUFBEWAHREN
BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK
CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO
GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA
СОХРАНИТЕ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ

CCD-0286-000 Rev 1

WARNING!

For your child's safety and health.

- Always ensure that mirror is properly secured on the headrest.
- Prevent strangulation or entanglement.
- Never place in or attach to a crib.
- Never add strings or ties to the product.
- This is not a toy.
- Use for intended purposes only.
- Never leave your child unattended even the shortest time. Children must be under constant supervision at all times.
- Inside car temperatures can rise rapidly and create a safety hazard. Children have died when left unattended inside vehicles.
- Keep mirror out of baby's reach.
- Always follow car seat manufacturer's directions for correct installation and position of child safety seat.
- Do not operate while driving vehicle.
- Contains button or coin cell battery. Hazardous if swallowed. A swallowed battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- This product shall be assembled by adult only. The remote controller shall be kept away from / out of reach by children.

ENGLISH

—

ANGLAIS

—

INGLÉS

—

ENGLISCH

—

ENGELS

—

INGLESE

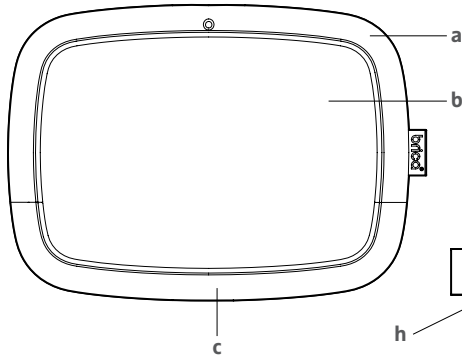
—

INGLÊS

—

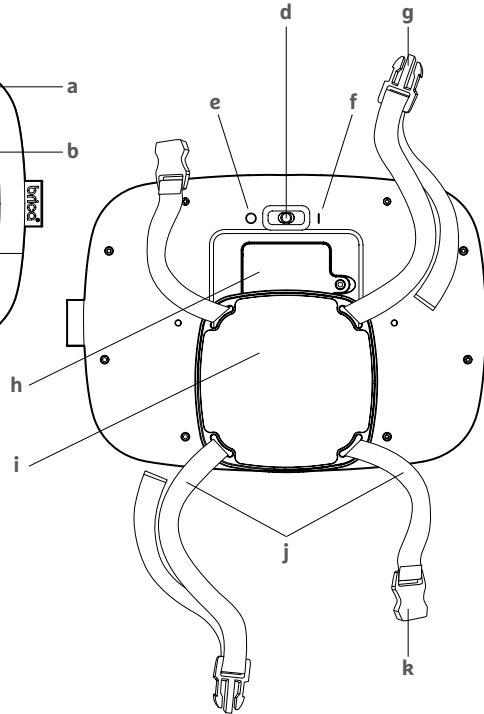
АНГЛИЙСКИЙ

MIRROR (FRONT)



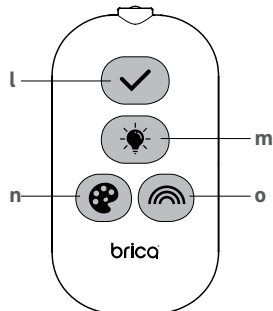
- a. Frame
- b. Mirror
- c. LED Lighting

MIRROR (BACK)

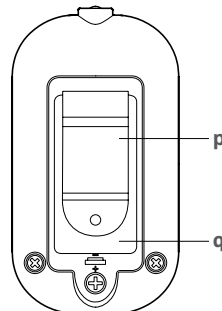


- l. Safety Check
- m. Night Light
- n. Color Selection
- o. Color Spectrum
- p. Visor Clip
- q. Battery Compartment (CR2032 battery included)

REMOTE CONTROL (FRONT)



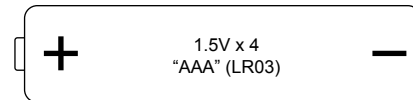
REMOTE CONTROL (BACK)



HOW TO INSTALL BATTERIES

BATTERY INFORMATION

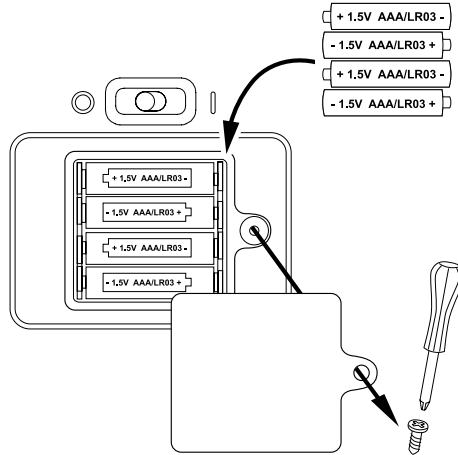
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium, lithium-ion) batteries.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Insert batteries in the correct polarity position (+ and -).
- Do not short circuit battery terminals.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from product. Dispose of batteries properly.
- Use caution when opening battery compartment as some batteries may leak, explode or catch on fire.
- Rechargeable batteries are to be removed before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not submerge in water or other liquids.



MIRROR BATTERIES

To install four AAA/LR03 batteries (not included):

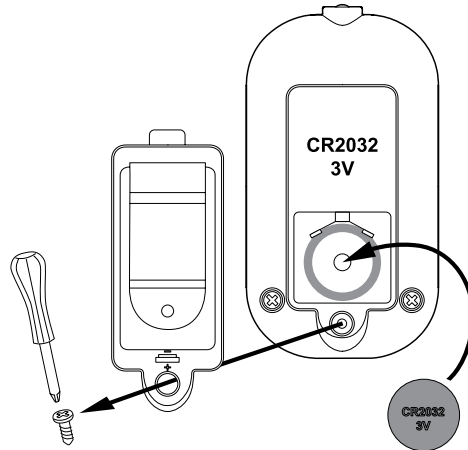
1. Unscrew battery compartment door using Phillips-head screwdriver.
2. Insert four AAA/LR03 batteries. Ensure correct polarity as indicated in battery compartment.
3. Close compartment door and tighten screw. Do not overtighten.



REMOTE CONTROL BATTERY

To replace CR2032 button battery (included):

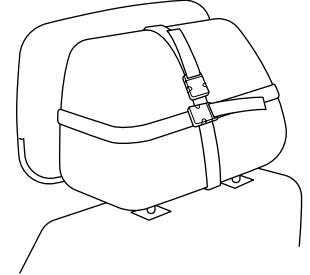
1. Unscrew battery compartment door using Phillips-head screwdriver.
2. Insert new CR2032 battery. Ensure correct polarity as indicated in battery compartment.
3. Close compartment door and tighten screw. Do not overtighten.



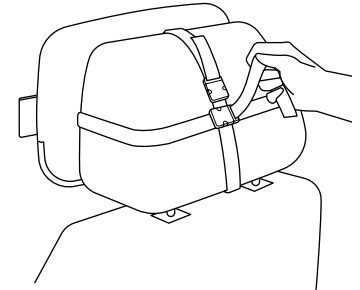
HOW TO INSTALL

NOTE: For use on rear headrests. Mirror is not compatible with fixed headrests.

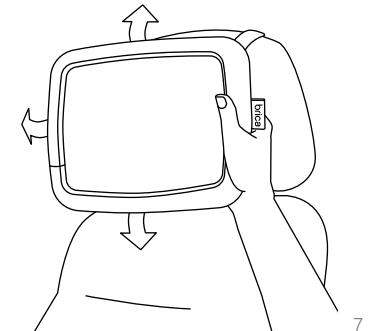
1. Raise headrest if necessary. Wrap straps around back of headrest. Fasten buckles to secure.



2. Tighten straps by pulling strap ends away from buckles. Make sure base is firmly held against headrest.



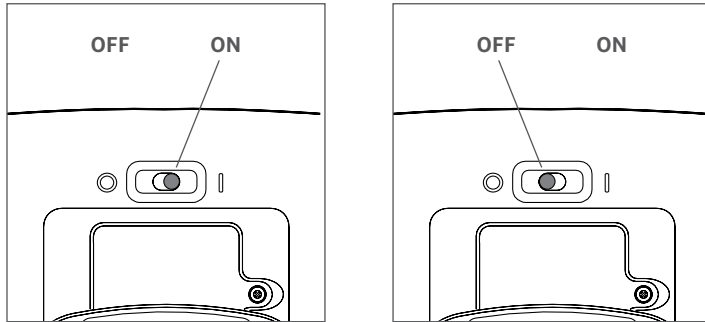
3. Lower headrest and adjust mirror to desired angle until baby is visible to driver.



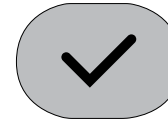
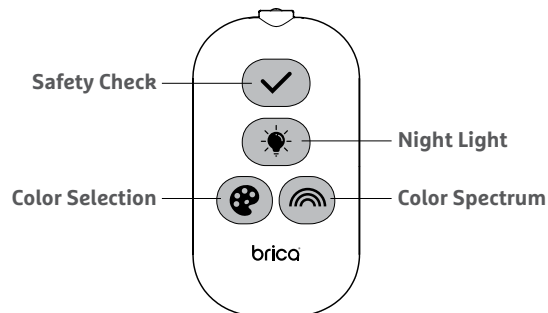
HOW TO USE

1. Move ON (I) / OFF (O) switch on back of mirror to ON (I) position.

NOTE: Turn off mirror power when not in use to preserve battery life.

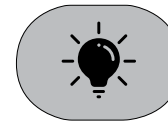


2. On remote control, select desired light mode:



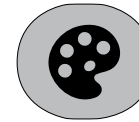
SAFETY CHECK (30 SECONDS)

- Activates soft white light for 30 seconds to conduct a quick check on baby
- To turn light OFF, press again



NIGHT LIGHT (30 MINUTES)

- Activates extended soft white light for 30 minutes to see baby in the dark
- To turn light OFF, press again



COLOR SELECTION (30 MINUTES)

Warm Color Modes to Soothe Baby

- 1st press: ORANGE
- 2nd press: YELLOW

Cool Color Modes to Keep Baby Alert

- 3rd press: GREEN
- 4th press: TEAL

How to Turn Off

- 5th press: Turns light OFF

NOTE: Pressing button after 5 seconds of any color will turn light OFF



COLOR SPECTRUM (30 MINUTES)

- Activates alternating colors for 5 seconds each to entertain baby
- To turn light OFF, press again

HOW TO CLEAN

Wipe with clean, damp cloth. Do not bleach. Air dry. Do not submerge in water.

CONTACT US

If you have any questions or wish to provide comments about this product, feel free to contact our Customer Satisfaction team at CARELINE@MUNCHKIN.COM or visit our website at www.munchkin.com.



Correct disposal of this product: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Munchkin's Brica Night Light™ Baby In-Sight® includes a 1-year limited warranty against defects from the date of purchase (subject to proof of purchase).

NOTE: This warranty does not cover misuse, abuse, abnormal wear & tear, negligence, environmental exposure, alteration or accident. Any alteration or removal of the product date code invalidates all claims against the manufacture.

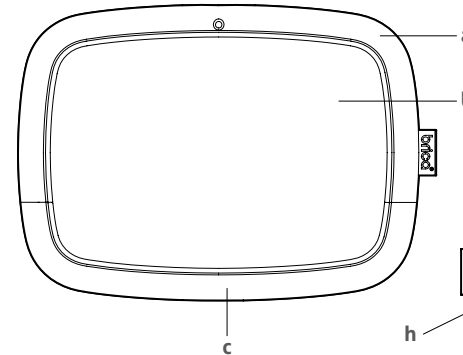
FRENCH
—
FRANÇAIS
—
FRANÇÉS
—
FRANZÖSISCH
—
FRANS
—
FRANCESE
—
FRANÇÉS
—
ФРАНЦУЗСКИЙ

! AVERTISSEMENT!

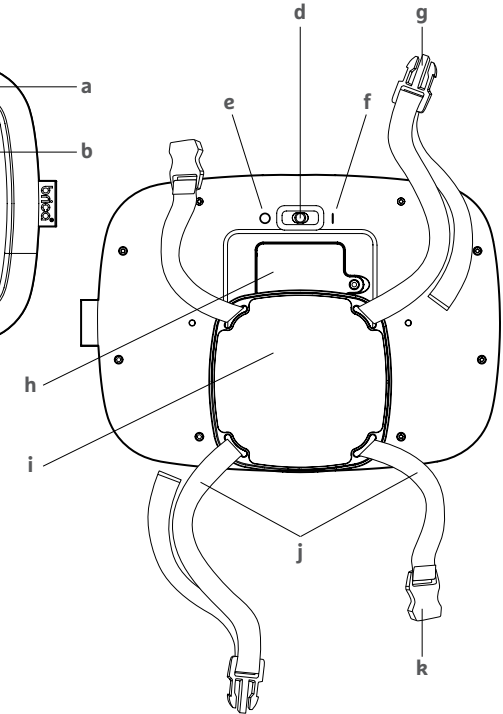
Pour la sécurité et la santé de votre enfant.

- Toujours vérifier que le miroir est correctement sécurisé sur l'appui tête.
- Eviter les risques d'étranglement ou d'enchevêtrement.
- Ne jamais placer dans ou attacher à un berceau.
- Ne jamais ajouter de cordons ou d'attaches à ce produit.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Utiliser uniquement pour l'usage prévu.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance, même pour une durée très courte.
- La température à l'intérieur d'une voiture peut augmenter rapidement et créer un danger. Des enfants laissés sans surveillance dans des véhicules sont morts.
- Garder le miroir hors de portée des bébés.
- Toujours se référer aux instructions des fabricants pour l'installation des sièges autos pour bébé.
- Ne pas activer le miroir quand vous conduisez.
- Contient des piles boutons ou de petites piles rondes et plates. Risque d'être avalées. Une pile avalée peut causer des brûlures chimiques internes en moins de 2 heures et entraîner la mort. Jeter les piles usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez qu'une pile a pu être avalée ou placée à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, faites recours à un professionnel médical immédiatement.
- Ce produit doit être monté uniquement par des adultes. La télécommande doit être tenue à l'écart/hors de portée des enfants.

MIROIR (AVANT)



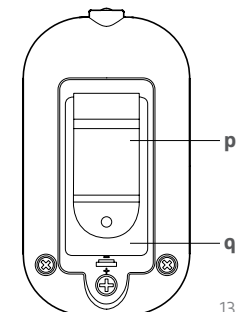
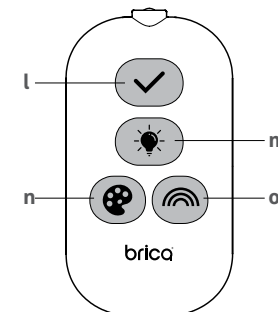
MIROIR (ARRIÈRE)



- a. Cadre
- b. Miroir
- c. Lumière LED
- d. Bouton Marche/Arrêt
- e. Arrêt (O)
- f. Marche (I)
- g. Boucle
- h. Compartiment des piles
- i. Base
- j. Attaches
- k. Boucle

TÉLÉCOMMANDE (AVANT)

TÉLÉCOMMANDE (ARRIÈRE)

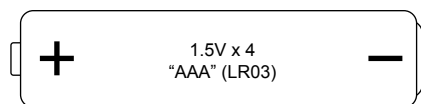


- l. Contrôle sécurité
- m. Lumière de nuit
- n. Choix des couleurs
- o. Spectre de couleurs
- p. Pince visière
- q. Compartiment à piles (pile CR2032 incluse)

COMMENT INSTALLER LES PILES

INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

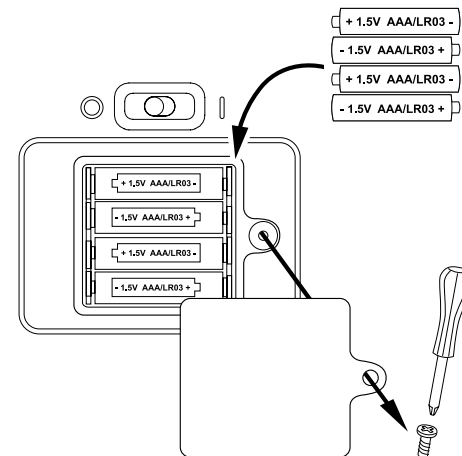
- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou des piles rechargeables (nickel-cadmium, lithium-ion).
- Ne pas charger des piles qui ne sont pas rechargeables.
- Insérer les piles conformément aux consignes de polarité (+ et -).
- Ne pas raccourcir le circuit des terminaux des piles.
- Quand l'article n'est pas utilisé pendant une période longue, retirer les piles. Toujours retirer les piles usagées du produit. Jeter les piles conformément aux recommandations des fabricants.
- Ouvrir le compartiment des piles avec prudence car des piles peuvent fuir, exploser ou prendre feu.
- Les piles rechargeables doivent être retirées avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte uniquement.
- Ne pas submerger dans l'eau ou un autre liquide.



PILES DU MIROIR

Pour installer les 4 piles AAA/LR03 (non incluses):

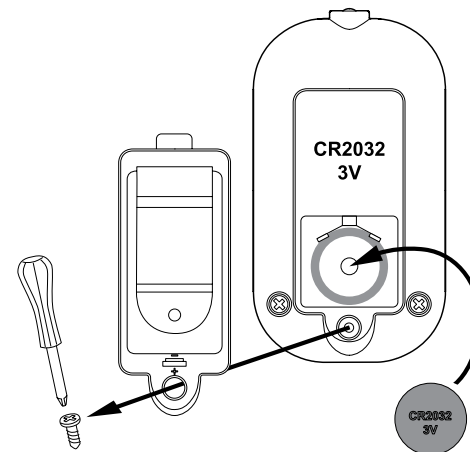
1. Dévisser la porte du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme.
2. Insérer les 4 piles AAA/LR03. Veillez à ce que les polarités soient respectées conformément aux indications dans le compartiment des piles.
3. Fermer le couvercle du compartiment des piles et serrer les visses. Ne pas trop serrer.



PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour remplacer la pile CR2032 (incluse):

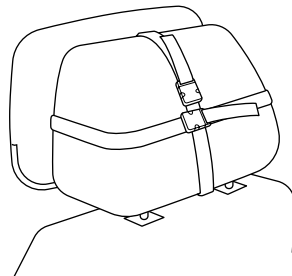
1. Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme.
2. Insérer la pile CR2032 neuve. Veiller à ce que les polarités soient respectées conformément aux indications dans le compartiment des piles.
3. Fermer le couvercle du compartiment des piles et serrer les visses. Ne pas trop serrer.



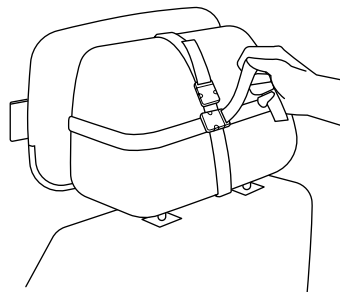
COMMENT INSTALLER

REMARQUE : Pour une utilisation sur des appui-têtes arrières. Le miroir n'est pas compatible avec des appui-têtes fixes.

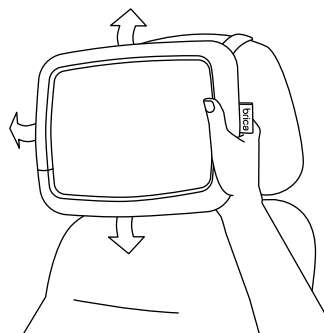
1. Soulever l'appui-tête si nécessaire. Envelopper les attaches autour de l'arrière de l'appui-tête. Attacher les boucles de façon sécurisée.



2. Serrer les attaches en tirant les extrémités hors des boucles. Vérifier que la base repose fermement sur l'appui-tête.



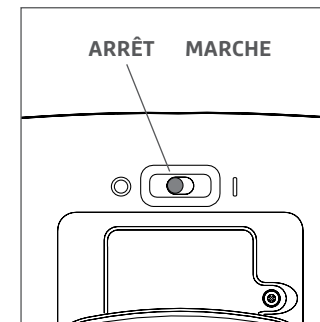
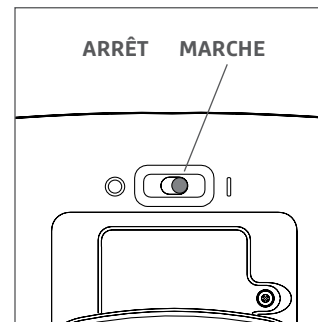
3. Abaisser l'appui-tête et ajuster le miroir à l'angle souhaité jusqu'à ce que bébé soit visible du siège du conducteur.



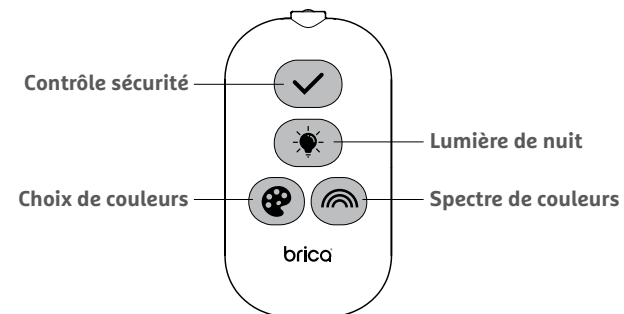
MODE D'EMPLOI

1. Activer le bouton Marche (I) / Arrêt (O) à l'arrière du miroir sur la position Marche (I).

REMARQUE : Eteignez le miroir quand il n'est pas utilisé pour préserver les piles.



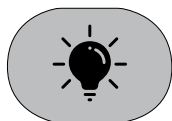
2. Avec la télécommande, sélectionner le mode de lumières souhaité:





CONTRÔLES DE SÉCURITÉ (30 SECONDES)

- Activer la lumière douce blanche pendant 30 secondes pour un contrôle rapide de bébé
- Pour éteindre la lumière, presser à nouveau



ECLAIRAGE DE NUIT (30 MINUTES)

- Activer la lumière blanche douce pendant 30 minutes pour voir bébé dans l'obscurité
- Pour éteindre la lumière, presser à nouveau



MODE MULTI-COLORES (30 MINUTES)

Mode avec des couleurs chaudes pour apaiser bébé:

- 1ère pression: ORANGE
- 2ème pression: JAUNE

Couleurs froides pour maintenir bébé alerte:

- 3ème pression: VERT
- 4ème pression: BLEU TURQUOISE

Comment éteindre:

- 5ème pression: la lumière s'éteint

REMARQUE: Maintenir le bouton appuyé pendant plus de 5 secondes éteindra la lumière quelque soit la couleur



SPECTRE DE COULEURS (30 MINUTES)

- Active chaque couleur pendant 5 secondes l'une après l'autre pour divertir bébé
- Pour éteindre la lumière, presser à nouveau

NETTOYAGE

Nettoyer avec un chiffon propre et humide. Laisser sécher à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

CONTACTEZ-NOUS

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez nous faire part de vos commentaires sur ce produit, n'hésitez pas à contacter notre service de satisfaction client à CARELINE@MUNCHKIN.COM ou rendez-vous sur notre site internet fr.munchkin.com.



Disposer correctement de ce produit : Cet étiquetage signifie que ce produit ne peut être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter des dommages possibles à l'environnement ou à la santé des personnes en raison d'une gestion des déchets non contrôlés, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour remettre votre dispositif usé, veuillez prendre contact avec le magasin dans lequel le produit a été acheté. Le personnel peut reprendre ce produit afin qu'il soit recyclé d'une manière sûre pour l'environnement.

GARANTIE LIMITÉE À 1 AN

Brica Night Light™ Baby In-Sight® de Munchkin inclut une garantie limitée à 1 an couvrant les défectueux à partir de la date d'achat (sous réserve d'une preuve d'achat adéquate).

REMARQUE : Cette garantie ne couvre pas une utilisation inappropriée, ou abusive, une usure anormale, des négligences, exposition environnementale, altération ou accidents. Toute altération ou tout retrait du code de la date du produit rend invalides toutes les réclamations adressées au fabricant.

¡ADVERTENCIA!

Para la seguridad y salud de su hijo.

- Asegúrese siempre de que el espejo está bien asegurado sobre el reposacabezas.
- Evite estrangulamientos o enredos.
- No lo coloque nunca dentro de una cuna, ni sujeto a ella.
- No añada nunca cordeles ni ataduras al producto.
- Esto no es un juguete.
- Utilícelo únicamente para los propósitos con que ha sido diseñado.
- No deje nunca a su hijo desatendido, ni por un momento. Los niños deben estar siempre bajo supervisión constante.
- En el interior del coche, la temperatura puede aumentar rápidamente y ocasionar un riesgo para la seguridad. Han muerto niños que quedaron inatendidos dentro de vehículos.
- Mantenga el espejo fuera del alcance del bebé.
- Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento del coche para instalar y colocar correctamente la sillita de seguridad infantil.
- No manipule el espejo mientras conduce.
- Contiene una pila tipo botón o moneda. Peligroso en caso de ingestión. En caso de ingestión, la pila puede provocar quemaduras químicas internas en solo dos horas y producir la muerte. Deseche las pilas usadas en un lugar alejado de los niños. Si cree que el niño podría haberse tragado una pila, o habérsela introducido en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Este producto debe ser montado únicamente por adultos. El mando a distancia debe mantenerse alejado/fuera del alcance de los niños.

SPANISH

—

ESPAGNOL

—

ESPAÑOL

—

SPANISCH

—

SPAANS

—

SPAGNOLO

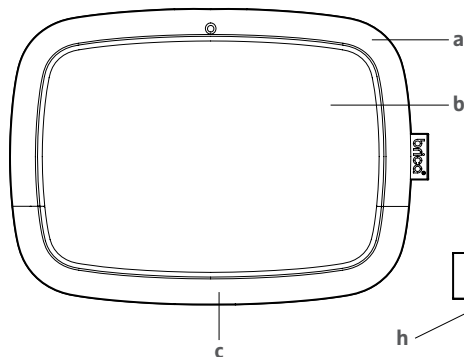
—

ESPANHOL

—

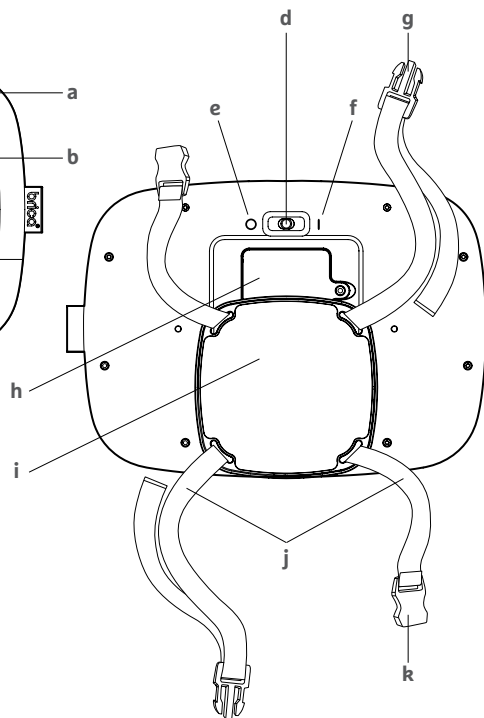
ИСПАНСКИЙ

ESPEJO (PARTE DELANTERA)

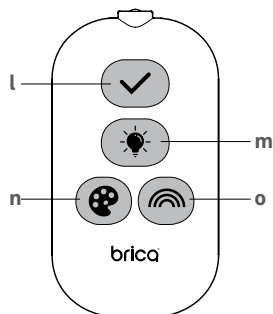


- a. Marco
- b. Espejo
- c. Iluminación LED
- d. Interruptor Encendido/Apagado
- e. Apagado (O)
- f. Encendido (I)
- g. Hebilla
- h. Compartimento para pilas
- i. Base
- j. Correas
- k. Hebilla

ESPEJO (PARTE TRASERA)

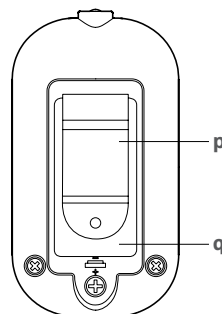


CONTROL REMOTO (PARTE DELANTERA)



- l. Revisión de seguridad
- m. Luz nocturna
- n. Selección de color
- o. Espectro de color
- p. Clip del visor
- q. Compartimento para pilas (pila CR2032 incluida)

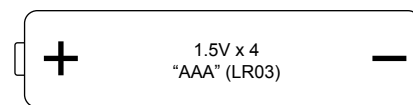
CONTROL REMOTO (PARTE TRASERA)



INSTALACIÓN DE LAS PILAS

INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

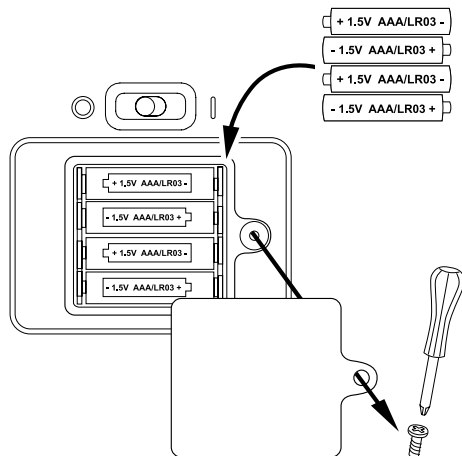
- No mezcle pilas antiguas y nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (de zinc-carbono), o recargables (níquel-cadmio, ion de litio).
- No cargue las pilas no recargables.
- Introduzca las pilas en la posición correcta (+ y -).
- No realice cortocircuitos con las pilas.
- Retire las pilas si no va a utilizarlas en mucho tiempo. Retire siempre las pilas gastadas. Deposite las pilas en un contenedor adecuado.
- Tenga cuidado al abrir el compartimento de las pilas, ya que pueden contener líquido, explotar o provocar un incendio.
- Se deben retirar las pilas recargables antes de cargarlas.
- Las pilas recargables solo se deben cargar bajo la supervisión de algún adulto.
- No las sumerja en agua u otros líquidos.



PILAS DEL ESPEJO

Para instalar cuatro pilas AAA/LR03 (no incluidas):

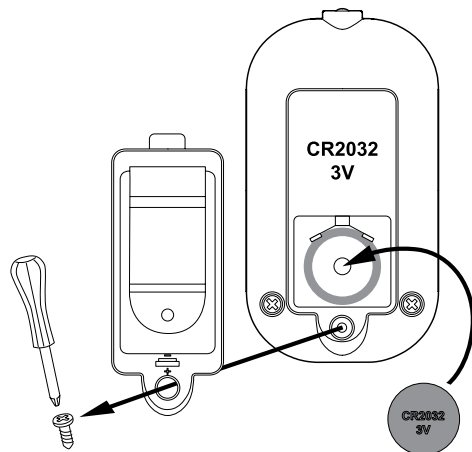
1. Desatornille la tapa del compartimento para pilas con un destornillador con cabezal Phillips.
2. Inserte cuatro pilas AAA/LR03. Asegúrese de colocarlas con la polaridad correcta que se indica en el compartimento.
3. Cierre la tapa del compartimento y apriete el tornillo sin excederse.



PILA DEL MANDO A DISTANCIA

Para reemplazar la batería de botón CR2032 (incluida):

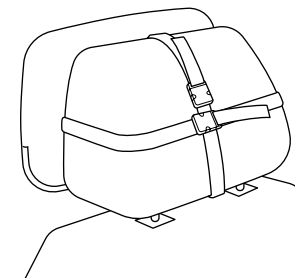
1. Desatornille la tapa del compartimento para pilas con un destornillador con cabezal Phillips.
2. Inserte la nueva pila CR2032. Asegúrese de colocarla con la polaridad correcta que se indica en el compartimento.
3. Cierre la tapa del compartimento y apriete el tornillo sin excederse.



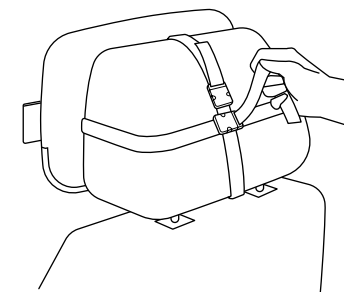
INSTALACIÓN

NOTA: Para utilizar en los reposacabezas traseros. El espejo no es compatible con reposacabezas fijos.

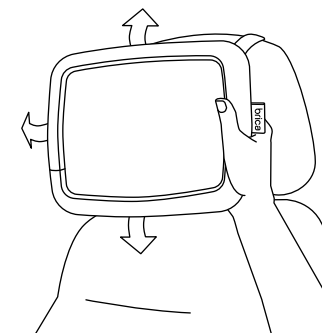
1. Levante el reposacabezas si es necesario. Envuelva las correas alrededor de la parte trasera del mismo y amarre las hebillas para fijarlas.



2. Apriete las correas tirando de los extremos en dirección opuesta a las hebillas. Asegúrese de que la base está bien fija contra el reposacabezas.



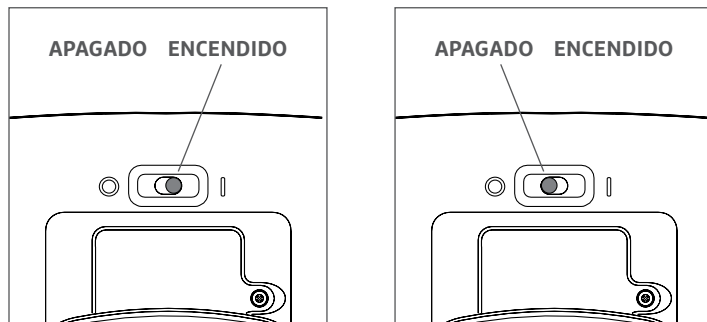
3. Baje el reposacabezas y ajuste el espejo en el ángulo deseado hasta que el conductor pueda ver al bebé.



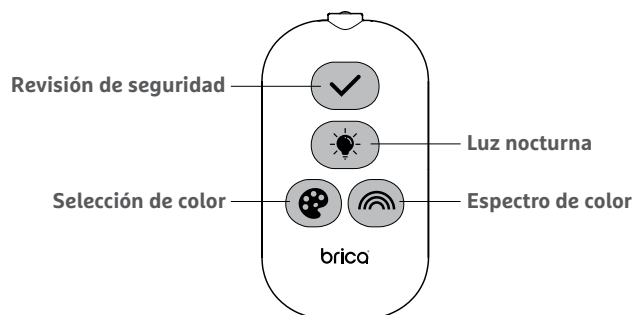
MODO DE EMPLEO

1. Coloque el interruptor Encendido (I) / Apagado (O) que se encuentra detrás del espejo en la posición de Encendido (I).

NOTA: Apague el espejo cuando no lo esté usando para no malgastar las pilas.

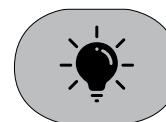


2. En el mando a distancia, seleccione el modo luminoso deseado:



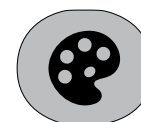
REVISIÓN DE SEGURIDAD (30 SEGUNDOS)

- Activa una luz blanca suave durante 30 segundos para echar un vistazo rápido al bebé
- Pulsar de nuevo para apagarla



LUZ NOCTURNA (30 MINUTOS)

- Activa la luz blanca suave durante 30 minutos para ver al bebé en la oscuridad
- Pulsar de nuevo para apagarla



SELECCIÓN DE COLOR (30 MINUTOS)

Colores cálidos para tranquilizar al bebé

- 1ª pulsación: NARANJA
- 2ª pulsación: AMARILLO

Colores fríos para mantener al bebé alerta

- 3ª pulsación: VERDE
- 4ª pulsación: AZUL TURQUESA

Para apagarlo

- 5ª pulsación: Apaga la luz

NOTA: Si pulsa el botón tras 5 segundos de cualquier color, la luz se apagará



ESPECTRO DE COLOR (30 MINUTOS)

- Activa colores que se alternan cada 5 segundos para entretener al bebé
- Pulsar de nuevo para apagarla

LIMPIEZA

Frotar con un paño húmedo y limpio. No blanquear. Dejar secar al aire. No sumergir en agua.

CONTACTE CON NOSOTROS

Si tiene alguna duda o desea enviar comentarios sobre este producto, no dude en contactar con nuestro equipo de Satisfacción del cliente en **CARELINE@MUNCHKIN.COM** o a través de nuestra página web, **es.munchkin.com**.



Eliminación correcta de este producto: Este símbolo indica que el producto no debería tratarse como residuo doméstico en la UE. Para evitar posibles daños medioambientales o para la salud humana por un desecho incontrolado de residuos, recicle el producto de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, contacte con el establecimiento donde adquirió el producto. Podrán llevárselo para reciclarlo de forma segura para el medioambiente.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Brica Night Light™ Baby In-Sight® de Munchkin incluye una garantía limitada contra defectos de 1 año a partir de la fecha de compra (sujeto a prueba de compra).

NOTA: Esta garantía no cubre usos indebidos, abusos, desgastes anormales, negligencias, exposiciones medioambientales, alteraciones ni accidentes. La alteración o retirada del código de fecha del producto invalidará cualquier reclamación al fabricante.

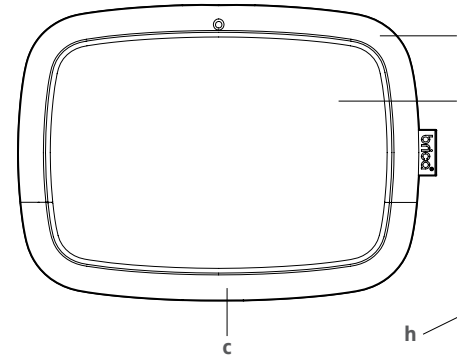
GERMAN
—
ALLEMAND
—
ALEMÁN
—
DEUTSCH
—
DUITSE
—
TEDESCO
—
ALEMÃO
—
НЕМЕЦКИЙ

! ACHTUNG!

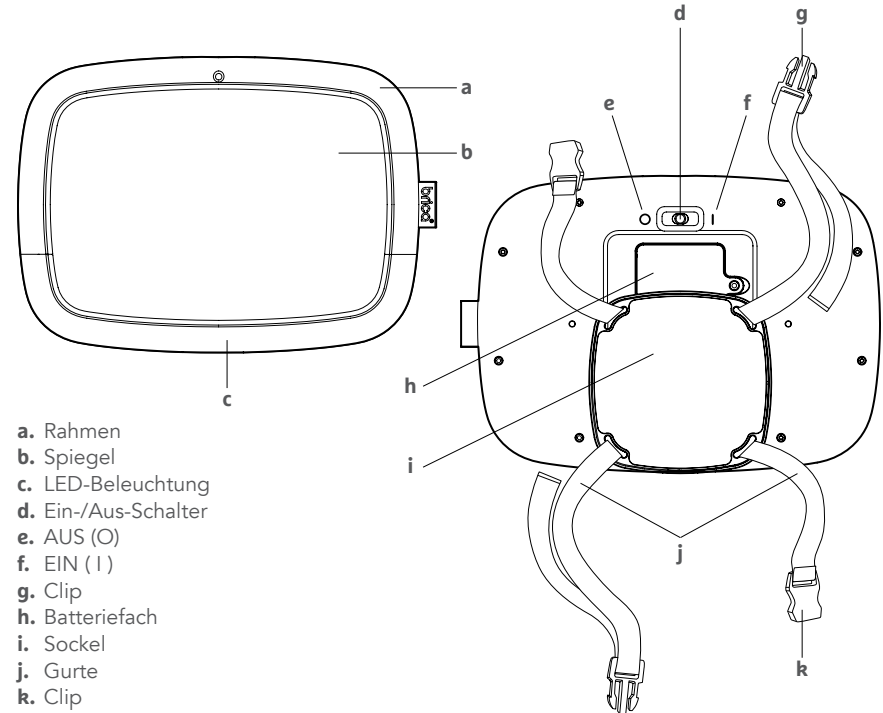
Zur Sicherheit Ihres Kindes.

- Prüfen Sie, dass der Spiegel stets ordnungsgemäß an der Kopfstütze gesichert ist.
- Verhindern Sie Strangulieren oder Verfangen.
- Bringen Sie das Produkt niemals in oder an einem Kinderbett an.
- Bringen Sie niemals Schnüre oder Seile am Produkt an.
- Dies ist kein Spielzeug.
- Nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch verwenden.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt, auch nicht für eine kurze Zeit. Kinder benötigen ständige Aufsicht.
- Die Temperatur im Inneren eines Fahrzeugs kann schnell ansteigen und zur Gefahr werden. Es kam bereits zu Todesfällen, wenn Kinder im Fahrzeug unbeaufsichtigt waren.
- Halten Sie den Spiegel außerhalb der Reichweite des Kindes.
- Befolgen Sie immer die Anweisungen des Fahrzeugherstellers für die richtige Anbringung und Position des Kindersitzes.
- Bedienen Sie den Spiegel nicht während der Fahrt.
- Enthält Knopf- oder Knopfzellenbatterien. Gefährlich beim Verschlucken. Wird eine Batterie verschluckt kann sie innerhalb von nur zwei Stunden innere chemische Verbrennungen verursachen und zum Tod führen. Entsorgen Sie verwendete Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Wenn Sie der Ansicht sind, dass Batterien vom Kind bereits verschluckt wurden, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Die Fernbedienung ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

SPIEGEL (VORDERSEITE)

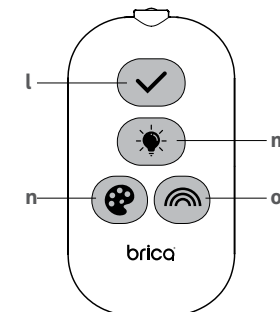


SPIEGEL (RÜCKSEITE)

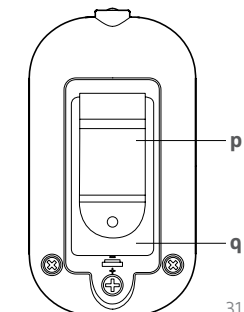


- a. Rahmen
- b. Spiegel
- c. LED-Beleuchtung
- d. Ein-/Aus-Schalter
- e. AUS (O)
- f. EIN (I)
- g. Clip
- h. Batteriefach
- i. Sockel
- j. Gurte
- k. Clip

FERNBEDIENUNG (VORDERSEITE)



FERNBEDIENUNG (RÜCKSEITE)

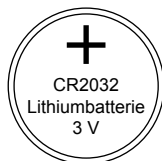
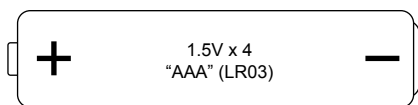


- l. Sicherheitsprüfung
- m. Nachtlicht
- n. Farbauswahl
- o. Farbspektrum
- p. Visierclip
- q. Batteriefach (CR2032-Batterie im Lieferumfang enthalten)

BATTERIEN EINLEGEN

INFORMATIONEN ZUR BATTERIE

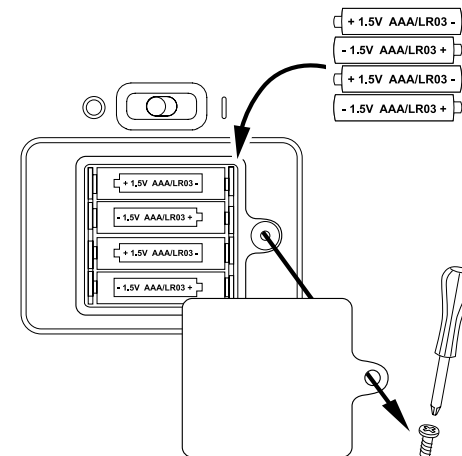
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine Alkali-, Standard (Kohlenstoff-Zink), oder wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium, Lithium-Ionen).
- Laden Sie keine Batterien wieder auf, die nicht dafür bestimmt sind.
- Legen Sie die Batterien in der richtigen Polaritätsposition ein (+ und -).
- Schließen Sie niemals Batterieklemmen kurz.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn der Spiegel über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Nehmen Sie leere Batterien immer aus dem Produkt. Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß.
- Seien Sie beim Öffnen des Batteriefachs vorsichtig, da einige Batterien auslaufen, explodieren oder sich entzünden können.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden herausgenommen werden.
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.



BATTERIEN DES SPIEGELS

Vier AAA-/LR03-Batterien einlegen (nicht im Lieferumfang enthalten):

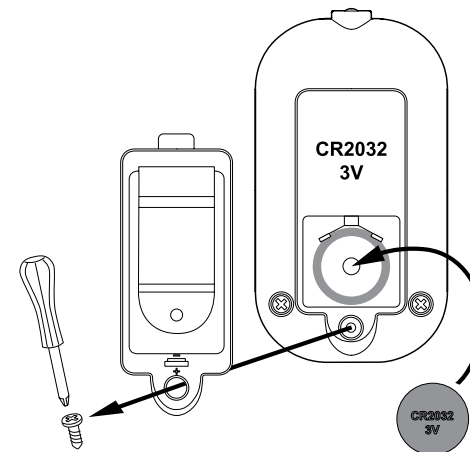
1. Lösen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
2. Legen Sie vier AAA-/LR03-Batterien ein. Stellen Sie die richtige Polarität, wie im Batteriefach angegeben, sicher.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung und ziehen Sie die Schraube wieder fest. Nicht zu fest anziehen.



BATTERIE DER FERNBEDIENUNG

Austausch der CR2032-Knopfzelle (im Lieferumfang enthalten):

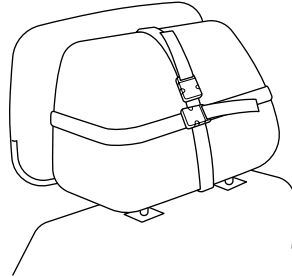
1. Lösen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
2. Setzen Sie die neue CR2032-Batterie ein. Stellen Sie die richtige Polarität, wie im Batteriefach angegeben, sicher.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung und ziehen Sie die Schraube wieder fest. Nicht zu fest anziehen.



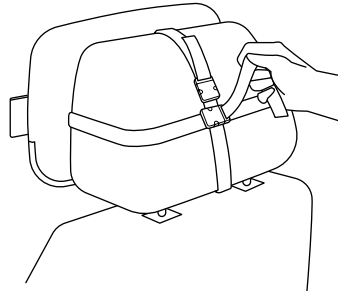
INSTALLATION

HINWEIS: Zur Verwendung an den hinteren Kopfstützen. Der Spiegel ist nicht mit Sitzen mit festen Kopfstützen kompatibel.

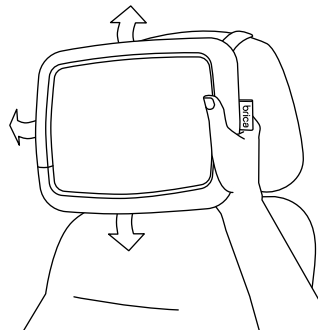
1. Heben Sie die Kopfstütze gegebenenfalls an. Legen Sie die Gurte um die Rückseite der Kopfstützen. Schließen Sie die Clips zum Sichern.



2. Ziehen Sie die Gurte fest, indem Sie die Gurtenden von den Schnallen wegziehen. Stellen Sie sicher, dass die Unterseite fest an der Kopfstütze anliegt.



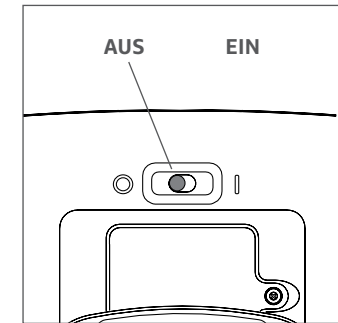
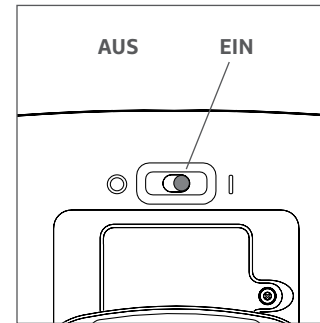
3. Senken Sie die Kopfstütze und stellen Sie den Spiegel im gewünschten Winkel ein, sodass das Baby für den Fahrer sichtbar ist.



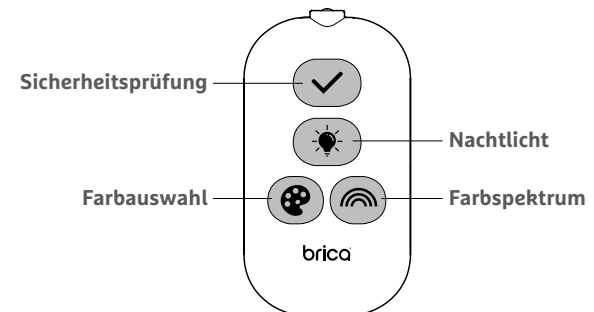
VERWENDUNG

1. Stellen Sie den EIN- (I) / AUS- (O) Schalter an der Rückseite des Spiegel in die Position EIN (I).

HINWEIS: Schalten Sie den Spiegel aus, wenn Sie ihn nicht verwenden, um die Batterielebensdauer zu verlängern.



2. Wählen Sie auf der Fernbedienung den gewünschten Lichtmodus:





SICHERHEITSPRÜFUNG (30 SEKUNDEN)

- Aktiviert sanftes weißes Licht für 30 Sekunden, um einen schnellen Blick auf das Baby zu werfen
- Zum Ausschalten des Lichts, erneut drücken



NACHTLICHT (30 MINUTEN)

- Aktiviert erweitertes weiches weißes Licht für 30 Minuten, um das Baby im Dunkeln zu sehen
- Zum Ausschalten des Lichts, erneut drücken



FARBWAHL (30 MINUTEN)

Warme Farbmodi zur Beruhigung des Babys

- Ein Mal drücken: ORANGE
- Zwei Mal drücken: GELB

Kühle Farbmodi, um den Babyalarm aufrechtzuerhalten

- Drei Mal drücken: GRÜN
- Vier Mal drücken: BLAUGRÜN

Abschalten

- Fünf Mal drücken: Schaltet das Licht AUS

HINWEIS: Durch Drücken der Taste nach 5 Sekunden, unabhängig von der Farbe, schaltet sich das Licht AUS



FARBSPEKTRUM (30 MINUTEN)

- Aktiviert wechselnde Farben für 5 Sekunden, um das Baby zu unterhalten
- Zum Ausschalten des Lichts, erneut drücken

REINIGUNG

Mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Nicht bleichen. An der Luft trocknen lassen. Tauchen Sie den Spiegel nicht in Wasser.

KONTAKTIEREN SIE UNS

Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zu diesem Produkt haben, kontaktieren Sie unser Kundenzufriedenheitsteam über CARELINE@MUNCHKIN.COM oder besuchen Sie unsere Website unter de.munchkin.com.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Kennzeichnung besagt, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser kann dieses Produkt dem umweltfreundlichen Recycling zuführen.

EIN JAHR GEWÄHRLEISTUNG

Brica Night Light™ Baby In-Sight® von Munchkin bietet ein Jahr Gewährleistung im Falle von Mängeln, ab dem Kaufdatum (vorbehaltlich eines Kaufbelegs).

HINWEIS: Diese Gewährleistung deckt Folgendes nicht ab: Missbrauch, falsche Verwendung, unnormaler Verschleiß, Fahrlässigkeit, umweltbezogene Exposition, Veränderungen oder Unfälle. Jegliche Veränderung oder Entfernung des Produktdatencodes stellt den Hersteller von sämtlichen Haftungsansprüchen frei.

WAARSCHUWING!

Voor de veiligheid en gezondheid van uw kindje.

- Zorg er altijd voor dat de spiegel stevig aan de hoofdsteun is bevestigd.
- Voorkom wurging of verstrengeling.
- Plaats het product nooit in een wieg.
- Voeg nooit touwen of knopen toe aan het product.
- Dit is geen speelgoed.
- Gebruik alleen voor de beoogde doeleinden.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter, ook niet voor heel even. Kinderen moeten ten alle tijden onder toezicht staan.
- De temperatuur in de auto kan snel stijgen en een veiligheidsrisico vormen. Kinderen zijn gestorven wanneer ze zonder toezicht in voertuigen zijn achtergelaten.
- Houd de spiegel buiten bereik van de baby.
- Volg altijd de aanwijzingen van de fabrikant van de autostoel voor de juiste installatie en positie van het kinderzitje.
- Niet bedienen tijdens het besturen van een voertuig.
- Bevat knoop- of knoopcelbatterij. Gevaarlijk bij inslikken. Een ingeslikte batterij kan binnen twee uur interne chemische brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Gooi gebruikte batterijen weg uit de buurt van kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst.
- Dit product mag alleen door een volwassene gemonteerd worden. De afstandsbediening moet uit de buurt/buiten bereik van kinderen gehouden worden.

DUTCH

—

NÉERLANDAIS

—

HOLANDÉS

—

NIEDERLÄNDISCH

—

NEDERLANDS

—

OLANDESE

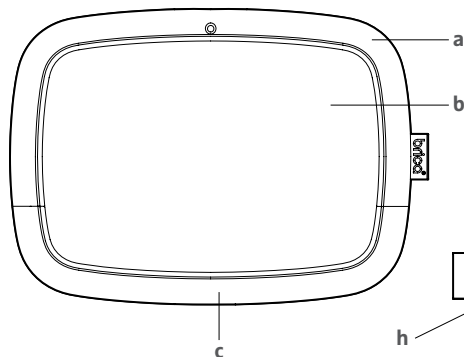
—

HOLANDÊS

—

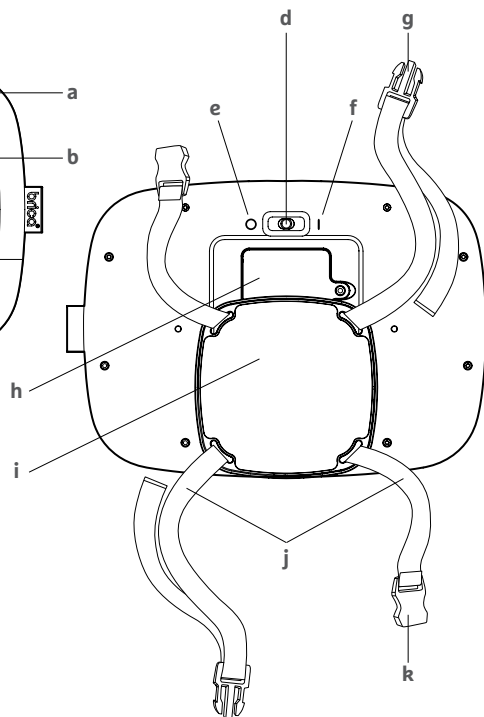
ГОЛЛАНДСКИЙ

SPIEGEL (VOORKANT)



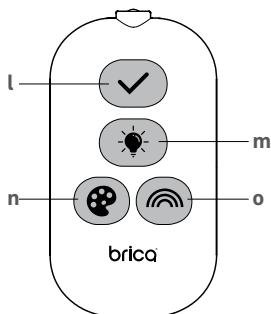
- a. Omlijsting
- b. Spiegel
- c. LED verlichting

SPIEGEL (ACHTERKANT)

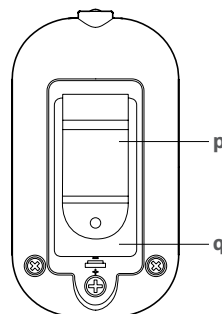


- l. Veiligheidscontrole
- m. Nachtlampje
- n. Kleurselectie
- o. Kleurenspectrum
- p. Vizierclip
- q. Batterijvak (CR2032 batterij ingesloten)

AFSTANDSBEDIENING (VOORKANT)



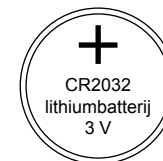
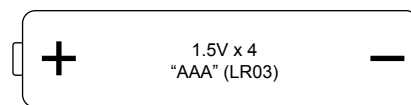
AFSTANDSBEDIENING (ACHTERKANT)



BATTERIJEN INSTALLEREN

BATTERIJ INFORMATIE

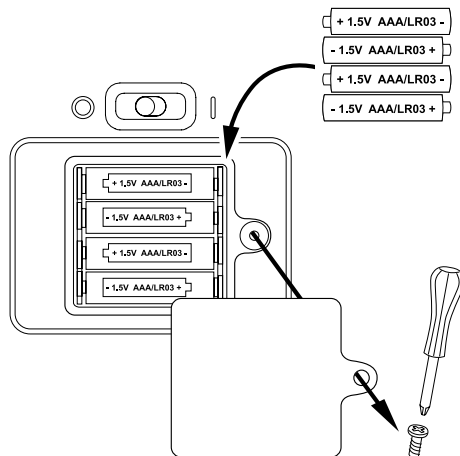
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkaline, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium, lithium-ion) batterijen door elkaar.
- Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- Plaats batterijen in de juiste polariteitspositie (+ en -).
- De batterijpolen niet kort laten sluiten.
- Verwijder de batterijen als de spiegel langdurig niet gebruikt wordt. Verwijder altijd lege batterijen uit het product. Gooi batterijen op de juiste manier weg.
- Wees voorzichtig bij het openen van het batterijcompartiment, omdat sommige batterijen kunnen lekken, exploderen of in brand kunnen vliegen.
- Oplaadbare batterijen moeten worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.



SPIEGEL BATTERIJEN

Om vier AAA / LR03-batterijen te installeren (niet inbegrepen):

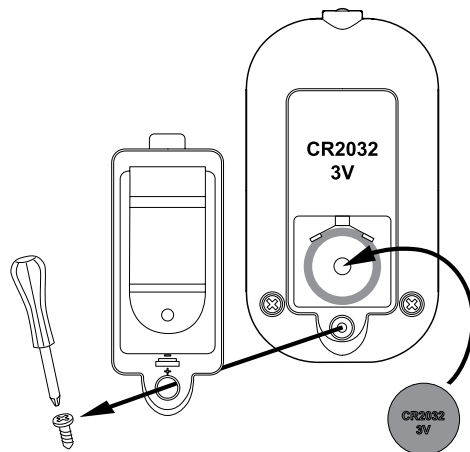
1. Schroef het batterijcompartiment los met een kruiskopschroevendraaier.
2. Plaats vier AAA / LR03-batterijen. Zorg voor de juiste polariteit zoals aangegeven in het batterijcompartiment.
3. Sluit de compartimentdeur en draai de schroef vast. Niet te vast aandraaien



AFSTANDBEDIENING BATTERIJ

Om de CR2032-knoopbatterij (meegeleverd) te vervangen:

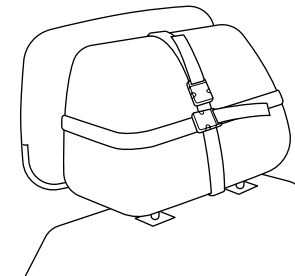
1. Schroef het batterijcompartiment los met een kruiskopschroevendraaier.
2. Plaats een nieuwe CR2032-batterij. Zorg voor de juiste polariteit zoals aangegeven in het batterijcompartiment.
3. Sluit de compartimentdeur en draai de schroef vast. Niet te vast aandraaien.



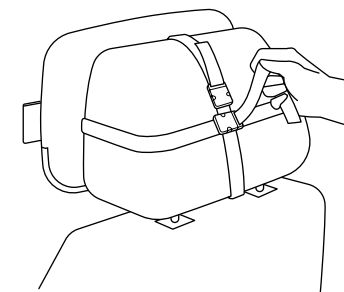
INSTALLATIE

OPMERKING: Voor gebruik op achterste hoofdsteunen. Spiegel is niet geschikt voor vaste hoofdsteunen.

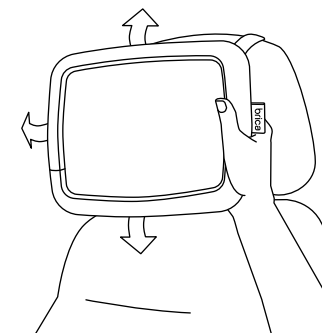
1. Zet de hoofdsteun omhoog indien nodig. Wikkel riemen rond de achterkant van de hoofdsteun. Sluit gespen om vast te zetten.



2. Zet de riemen vast door de uiteinden van de riem weg te trekken van gespen. Zorg ervoor dat de basis stevig tegen de hoofdsteun wordt gehouden.



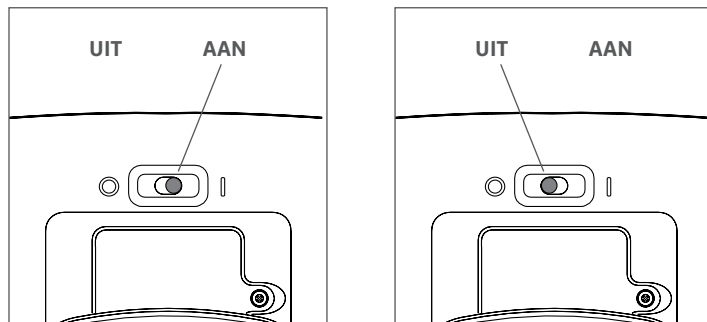
3. Laat de hoofdsteun zakken en stel de spiegel in op de gewenste hoek totdat de baby zichtbaar is voor de bestuurder.



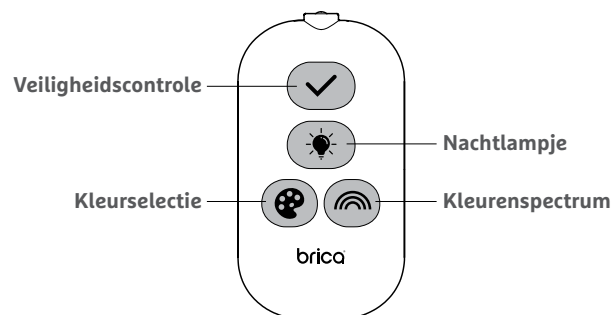
GEBRUIKSAANWIJZING

1. Zet AAN (I) / UIT (O) schakelaar op achterkant spiegel in AAN (I) positie.

OPMERKING: Schakel spiegel uit wanneer niet in gebruik om de batterij te sparen.

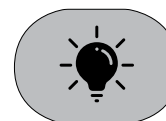


2. Selecteerde gewenste lichtmodus op de afstandsbediening:



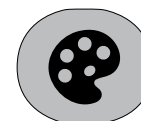
VEILIGHEIDSCONTROLE (30 SECONDEN)

- Activeert zacht wit licht gedurende 30 seconden om de baby snel te controleren
- Druk nogmaals om het licht UIT te schakelen



NACHTLAMPJE (30 MINUTEN)

- Activeert langdurig zacht wit licht gedurende 30 minuten om de baby in het donker te zien
- Druk nogmaals om het licht UIT te schakelen



KLEURSELECTIE (30 MINUTEN)

Warme kleuren om de baby te kalmeren

- 1e druk: ORANJE
- 2e druk: GEEL

Koele kleuren om de baby alert te houden

- 3e druk: GROEN
- 4e druk: AZUURBLAUW

Uitschakelen

- 5e druk: Schakelt het licht UIT

OPMERKING: Als u na 5 seconden op een willekeurige kleur drukt, gaat het licht UIT



KLEURENSPECTRUM (30 MINUTEN)

- Activeert afwisselend kleuren gedurende 5 seconden per kleur om de baby te vermaken
- Druk nogmaals om het licht UIT te schakelen

SCHOONMAKEN

Veeg af met een schone, vochtige doek. Niet bleken. Aan de lucht laten drogen. Niet onderdompelen in water.

NEEM CONTACT MET ONS OP

Als u vragen heeft of opmerkingen over dit product wilt geven, neem dan gerust contact op met onze klantenservice via CARELINE@MUNCHKIN.COM of bezoek onze website op nl.munchkin.com.



Correcte verwijdering van dit product: Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op een verantwoorde manier recyclen om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Neem contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht om uw gebruikte apparaat te retourneren. Ze kunnen dit product inleveren voor milieuvriendelijke recycling.

EEN JAAR BEPERKTE GARANTIE

Brica Night Light™ Baby In-Sight® van Munchkin heeft een beperkte garantie van 1 jaar tegen defecten vanaf de aankoopdatum (onderhevig aan bewijs van aankoop).

OPMERKING: Deze garantie dekt geen misbruik, misbruik, abnormale slijtage, nalatigheid, blootstelling aan het milieu, aanpassingen of ongevallen. Elke aanpassing of verwijdering van de productdatumcode maakt alle claims tegen de fabrikant ongeldig.

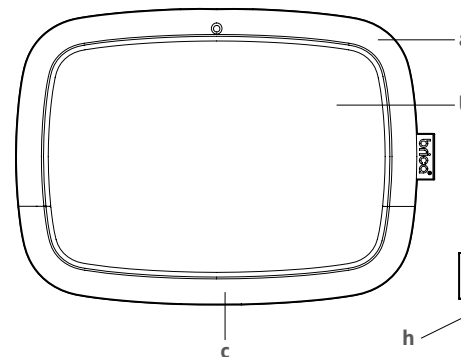
ITALIAN
—
ITALIEN
—
ITALIANO
—
ITALIENISCH
—
ITALIAANS
—
ITALIANO
—
ITALIANO
—
ИТАЛЬЯНСКИЙ

! ATTENZIONE!

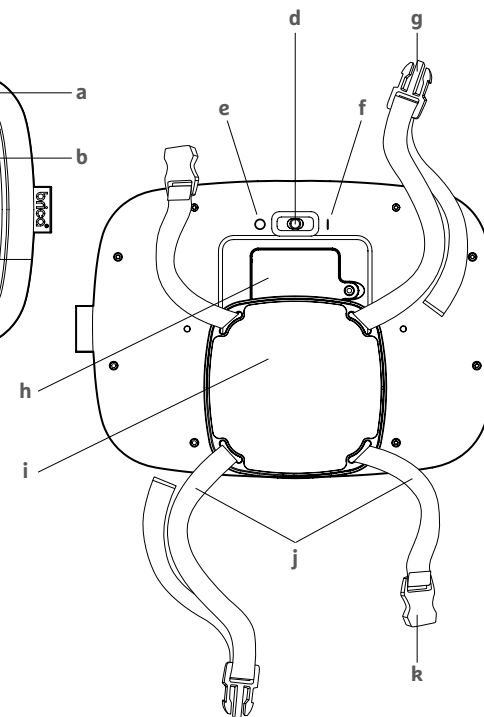
Informazioni importanti per la sicurezza e la salute del Suo bambino.

- Assicurarsi sempre che lo specchietto sia agganciato correttamente al poggiatesta.
- Fare attenzione al rischio di strangolamento o di impigliamento.
- Non collocare né attaccare mai lo specchietto a una culla.
- Non aggiungere mai corde o lacci al prodotto.
- Non usare come giocattolo.
- Usare solo per gli scopi previsti.
- Non lasciare mai il bambino incustodito, nemmeno per un breve periodo. I bambini devono rimanere sempre sotto costante sorveglianza.
- La temperatura all'interno dell'abitacolo può aumentare rapidamente e costituire un reale pericolo per la sicurezza. Si sono verificati casi di bambini deceduti perché lasciati incustoditi all'interno di veicoli.
- Tenere lo specchietto fuori dalla portata del bambino.
- Seguire sempre le indicazioni del produttore del veicolo per una corretta installazione e posizionamento del seggiolino di sicurezza per bambini.
- Non maneggiare durante la guida del veicolo.
- Contiene una batteria a bottone o a moneta, che è pericolosa se ingerita. L'ingestione di una batteria a bottone o a moneta può causare ustioni chimiche interne nel giro di due ore e portare alla morte. Smaltire le batterie usate lontano dalla portata dei bambini. Se si sospetta che le batterie possano essere state ingerite o posizionate all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Questo prodotto deve essere assemblato unicamente da adulti. Il telecomando deve essere tenuto lontano da / fuori dalla portata dei bambini.

SPECCHIETTO (FRONTE)

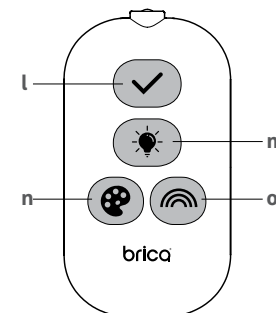


SPECCHIETTO (RETRO)

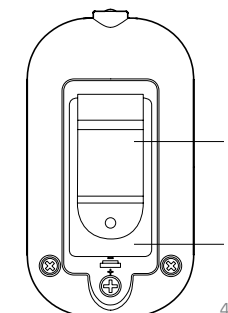


- a. Cornice
- b. Specchietto
- c. Illuminazione a LED
- d. Interruttore ACCESO/SPENTO
- e. SPENTO (O)
- f. ACCESO (I)
- g. Fibbia
- h. Vano batterie
- i. Base
- j. Cinghie
- k. Fibbia

TELECOMANDO (FRONTE)



TELECOMANDO (RETRO)

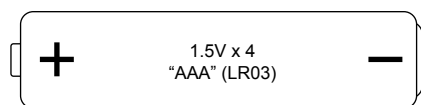


- l. Controllo di sicurezza
- m. Luce notturna
- n. Colori misti
- o. Spettro di colori
- p. Clip dell'aletta parasole
- q. Vano batterie (incl. batteria CR2032)

COME INSTALLARE LE BATTERIE

AVVERTENZE SULLE BATTERIE

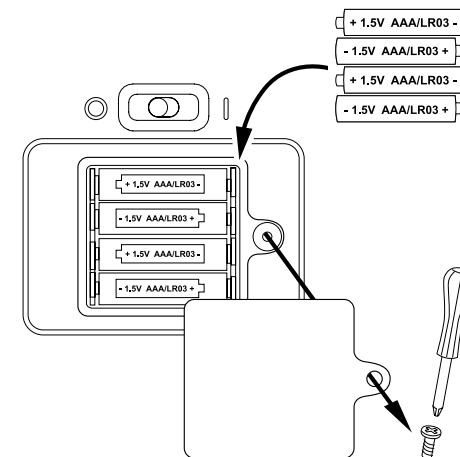
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (nichel-cadmio, batterie agli ioni di litio).
- Non tentare di caricare batterie non ricaricabili.
- Inserire le batterie nella corretta posizione di polarità (+ e -).
- Non cortocircuitare i terminali delle batterie.
- Rimuovere le batterie dall'alloggiamento quando non si utilizza l'apparecchio per periodi sufficientemente lunghi. Rimuovere sempre le batterie scariche dal prodotto e smaltirle adeguatamente.
- Fare attenzione quando si apre il vano batterie, poiché alcune batterie potrebbero perdere liquido, esplodere o prendere fuoco.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle.
- Se si utilizzano batterie ricaricabili, queste devono essere ricaricate esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.
- Non immergere in acqua o altri liquidi.



BATTERIE DELLO SPECCHIETTO

Per installare quattro batterie AAA/LR03 (non incluse):

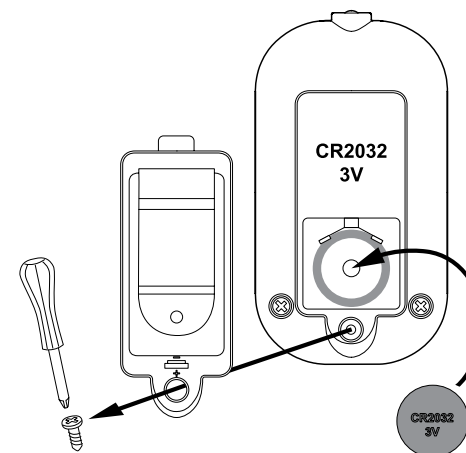
1. Svitare lo sportello del vano batterie con un cacciavite a croce.
2. Inserire quattro batterie AAA/LR03. Assicurarsi che la polarità sia corretta rispetto a quanto indicato nel vano batterie.
3. Chiudere lo sportello del vano e serrare la vite. Non stringere troppo.



BATTERIA DEL TELECOMANDO

Per sostituire la batteria a bottone CR2032 (inclusa):

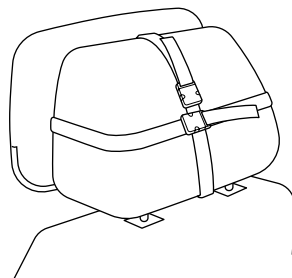
1. Svitare lo sportello del vano batterie con un cacciavite a croce.
2. Inserire la nuova batteria CR2032. Assicurarsi che la polarità sia corretta rispetto a quanto indicato nel vano batterie.
3. Chiudere lo sportello del vano e serrare la vite. Non stringere troppo.



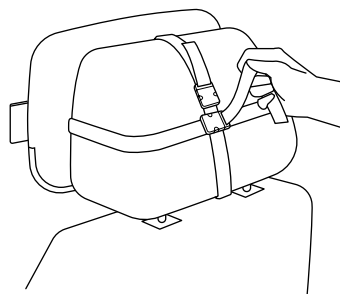
INSTALLAZIONE

NOTA: Utilizzare sui poggiatesta posteriori. Lo specchietto non è compatibile con i poggiatesta fissi.

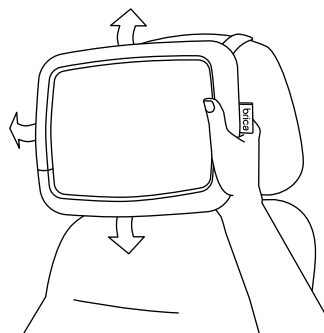
1. Sollevare il poggiatesta se necessario. Passare le cinghie intorno alla parte posteriore del poggiatesta. Agganciare le fibbie di sicurezza.



2. Stringere le cinghie facendo scorrere le estremità della cinghia lontano dalle fibbie. Assicurarsi che la base sia fissata saldamente al poggiatesta.



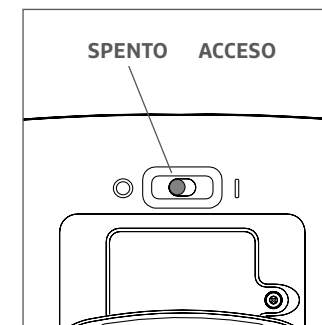
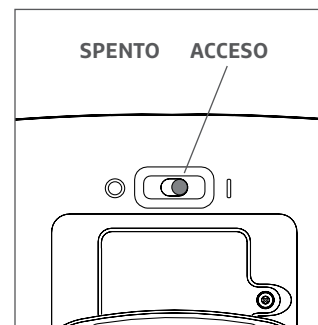
3. Abbassare il poggiatesta e regolare lo specchio a piacere fino a quando il bambino è visibile al conducente.



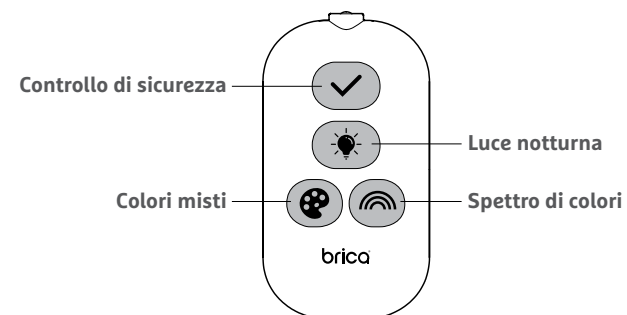
ISTRUZIONI PER L'USO

1. Spostare l'interruttore ACCESO (I) / SPENTO (O) sul retro dello specchio in posizione ACCESO (I).

NOTA: Spegnerne l'alimentazione dello specchietto quando non è in uso per preservare la durata della batteria.



2. Sul telecomando, selezionare la modalità di illuminazione desiderata:





CONTROLLO DI SICUREZZA (30 SECONDI)

- Attiva una luce bianca soffusa per 30 secondi per un rapido controllo del bambino
- Per spegnere la luce, premere di nuovo



LUCE NOTTURNA (30 MINUTI)

- Attiva una luce bianca morbida e prolungata per 30 minuti per vedere il bambino al buio
- Per spegnere la luce, premere di nuovo



COLORI MISTI (30 MINUTI)

Colori caldi per calmare il bambino:

- Prima pressione: ARANCIO
- Seconda pressione: GIALLO

Colori freddi per mantenere vigile il bambino:

- Terza pressione: VERDE
- Quarta pressione: COLOR FOGLIA DI TÈ

Come spegnere:

- Quinta pressione: Spegne la luce

NOTA: Per spegnere la luce premere il pulsante dopo 5 secondi di qualsiasi colore



SPETTRO DI COLORI (30 MINUTI)

- Attiva colori alternati per 5 secondi ciascuno per intrattenere il bambino
- Per spegnere la luce, premere di nuovo

PULIZIA

Pulire con un panno pulito e umido. Non candeggiare. Far asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

CONTATTI

Per domande o commenti su questo prodotto, contattare il nostro team di Assistenza post-vendita all'indirizzo: CARELINE@MUNCHKIN.COM



Corretto smaltimento di questo dispositivo: Il marchio indica che questo

dispositivo non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici sull'intero territorio dell'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclare in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato, che sarà in grado di indirizzare questo dispositivo verso un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

GARANZIA LIMITATA DI UN ANNO

Brica Night Light™ Baby In-Sight® di Munchkin è garantito contro i difetti per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di acquisto originale (dietro presentazione della prova di acquisto).

NOTA: Dalla presente garanzia è escluso l'uso non corretto, l'abuso, l'usura anomala, la negligenza, l'esposizione agli agenti atmosferici, la manomissione o i danni causati da incidenti. Qualsiasi alterazione o rimozione del codice del prodotto invalida tutti i reclami verso il produttore.

AVISO!

Para segurança e saúde do seu filho.

- Verifique sempre que o espelho está correctamente fixado ao descanso de cabeça.
- Evitar os riscos de estrangulamento ou asfixia.
- Nunca colocar ou fixar num berço.
- Nunca juntar cordões ou fitas ao produto.
- Não se trata de um brinquedo.
- Utilize apenas para as finalidades previstas.
- Nunca deixe o seu filho sem vigilância, mesmo que seja durante um curto período de tempo. As crianças devem estar sob constante supervisão.
- As temperaturas dentro do automóvel podem subir rapidamente ou criar um perigo de segurança. Já ocorreram casos de morte em crianças deixadas dentro de automóveis sem vigilância.
- Manter o espelho longe do alcance do bebé.
- Siga sempre as instruções do fabricante no que se refere à instalação e posicionamento correctos do assento de segurança para crianças.
- Não opere o espelho enquanto conduz o veículo.
- Contém pilhas-botão ou pilhas tipo moeda. Perigo, se engolidas. Uma pilha engolida pode causar queimaduras químicas internas em menos de duas horas e levar à morte. Elimine as pilhas utilizadas longe do alcance de crianças. Se pensar que existe a hipótese de uma pilha ter sido engolida ou colocada no interior de qualquer parte do corpo, procure imediatamente atenção médica.
- Este produto deve ser montado unicamente por um adulto. O comando deve de ser mantido afastado do alcance das crianças.

PORTUGUESE

—

PORTUGAIS

—

PORTUGUÉS

—

PORTUGIESISCH

—

PORTUGEEES

—

PORTOGHESE

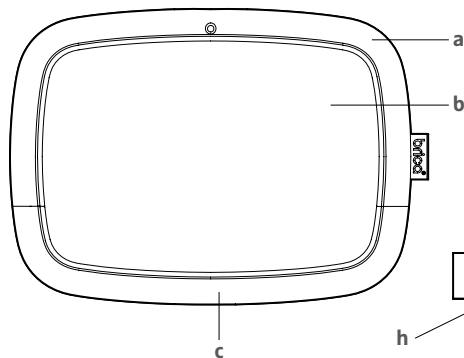
—

PORTUGUÊS

—

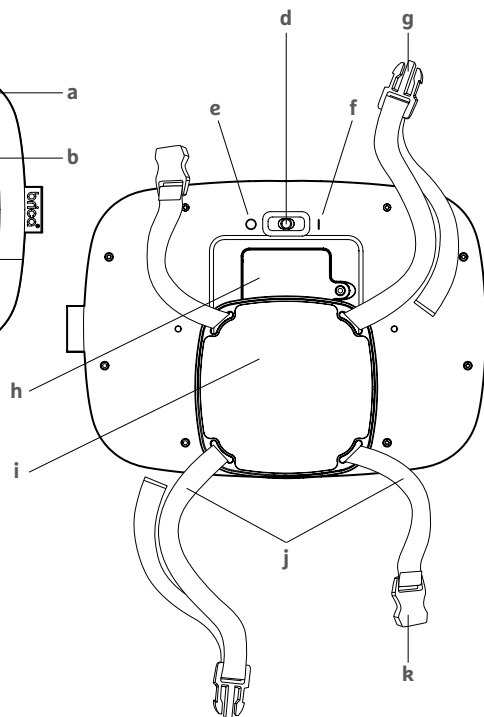
ПОРТУГАЛЬСКИЙ

ESPELHO (FRENTE)



- a. Moldura
- b. Espelho
- c. Iluminação LED
- d. Interruptor ON/OFF (ligar/desligar)
- e. OFF (O)
- f. ON (I)
- g. Fivela
- h. Compartimento das pilhas
- i. Base
- j. Correias
- k. Fivela

ESPELHO (PARTE POSTERIOR)

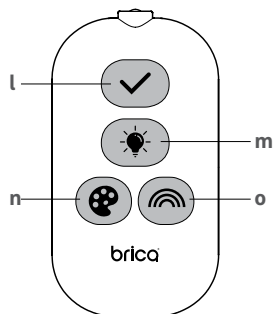


COMO INSTALAR AS PILHAS

INFORMAÇÃO SOBRE AS PILHAS

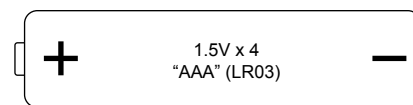
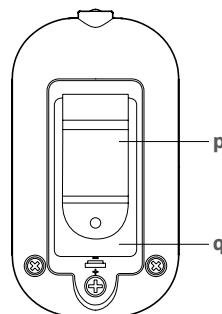
- Não misturar pilhas usadas e pilhas novas.
- Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco), ou pilhas recarregáveis (níquel-cádmio, lítio-ião).
- Não carregar as pilhas que não são recarregáveis.
- Inserir as pilhas na posição correcta de polaridade (+ e -).
- Não colocar os terminais das pilhas em curto-circuito.
- Remover as pilhas durante longos períodos de não utilização. Eliminar sempre as pilhas usadas do produto. Eliminar as pilhas em conformidade com as recomendações dos fabricantes.
- Abrir os compartimentos das pilhas com cuidado pois algumas pilhas podem verter, explodir ou incendiar-se.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não mergulhar em água ou outros líquidos.

COMANDO (FRENTE)



- l. Verificação de segurança
- m. Luz nocturna
- n. Selecção de cores
- o. Espectro de cores
- p. Clip de visor
- q. Compartimento das pilhas (pilha CR2032 incluída)

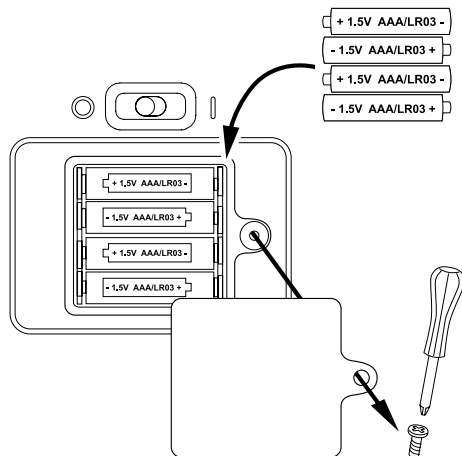
COMANDO (PARTE POSTERIOR)



PILHAS DO ESPELHO

Para instalar quatro pilhas AAA/LR403 (não incluídas):

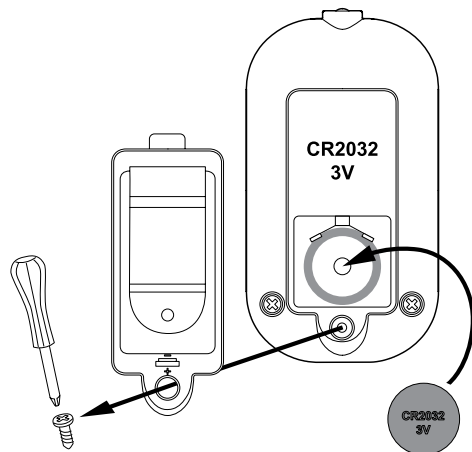
1. Desaparafusar a porta do compartimento de pilhas utilizando uma chave de parafusos Phillips.
2. Inserir quatro pilhas AAA/LR403. Certifique-se de que a polaridade está conforme indicada no compartimento de pilhas.
3. Fechar a porta do compartimento e voltar a aparafusar. Não aperte demasiado.



PILHA DO COMANDO

Para substituir a pilha CR2032 (incluída):

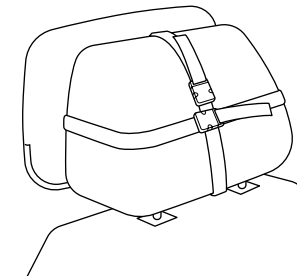
1. Desaparafusar a porta do compartimento de pilhas utilizando uma chave de parafusos Phillips.
2. Inserir a nova pilha CR2032. Certifique-se de que a polaridade está conforme indicada no compartimento de pilhas.
3. Fechar a porta do compartimento e voltar a aparafusar. Não aperte demasiado.



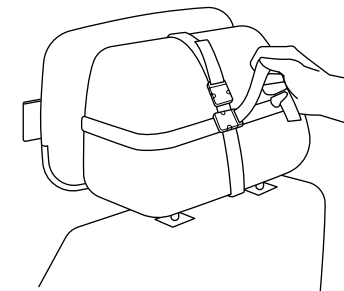
MODO DE INSTALAÇÃO

NOTA: Para utilizar em descansos de cabeça posteriores. O espelho não é compatível com descansos de cabeça fixos.

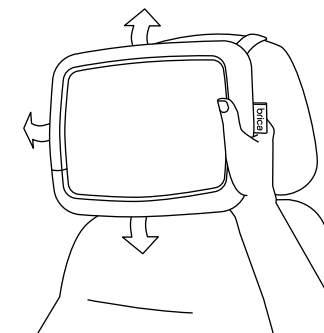
1. Eleve o descanso de cabeça se necessário. Envolve as fitas à volta da parte posterior do descanso de cabeça. Aperte as fivelas para ajustar com segurança.



2. Aperte as fitas puxando as extremidades afastando-as das fivelas. Certifique-se de que a base está firmemente fixada ao descanso de cabeça.



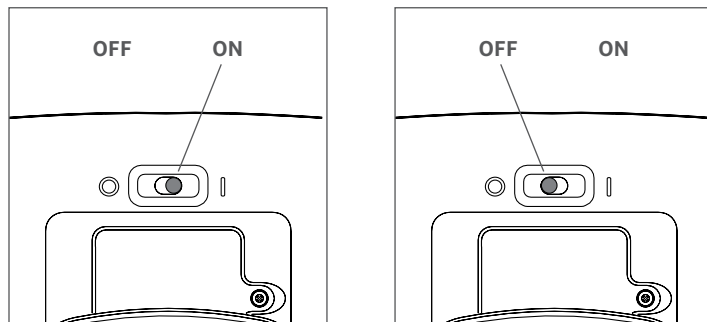
3. Baixe o descanso de cabeça e ajuste o espelho no ângulo desejado até que o bebé fique visível para o condutor.



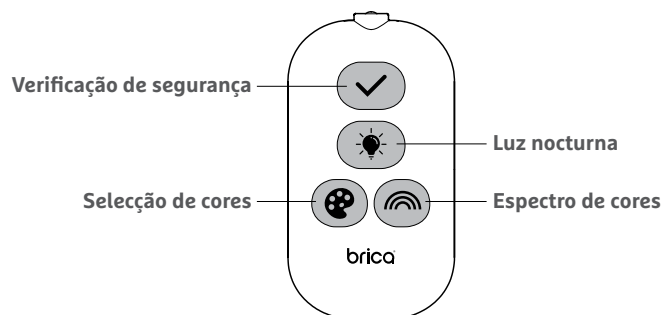
MODO DE UTILIZAÇÃO

1. Active o botão ON (I) / OFF (O) na parte de trás do espelho para a posição ON (I).

NOTA: Desligue a alimentação do espelho quando não estiver em utilização para preservar a duração das pilhas.

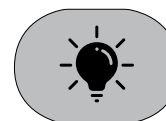


2. Com o comando, seleccione o modo de iluminação desejado:



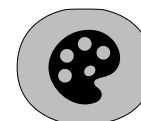
VERIFICAÇÃO DE SEGURANÇA (30 SEGUNDOS)

- Activa a luz suave branca durante 30 segundos para um controlo rápido do bebé
- Para desligar a luz, prima novamente



LUZ NOCTURNA (30 MINUTOS)

- Activa a luz branca suave durante 30 minutos para ver o bebé na escuridão
- Para desligar a luz, prima novamente



SELECÇÃO DE CORES (30 MINUTOS)

Modo de Cores Quentes para Acalmar Bebé

- 1ª pressão: LARANJA
- 2ª pressão: AMARELO

Modo de Cores Frias para Manter o Bebé Alerta

- 3ª pressão: VERDE
- 4ª pressão: AZUL-PETRÓLEO

Como desligar

- 5ª pressão: as luzes desligam-se

NOTA: Premir o botão após 5 segundos de qualquer cor vai desligar a luz



ESPECTRO DE CORES (30 MINUTOS)

- Active cada uma das cores durante 5 segundos, uma após a outra para divertir o bebé
- Para desligar a luz, prima novamente

LIMPEZA

Limpar com um pano limpo e húmido. Deixar secar ao ar livre. Não mergulhar na água.

CONTACTE-NOS

Caso tenha alguma questão ou deseje facultar-nos comentários sobre este produto, queira contactar a nossa equipa de Satisfação do Cliente através do email CARELINE@MUNCHKIN.COM.



Eliminação correcta deste produto: Este rótulo significa que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos na UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou para a saúde das pessoas por eliminação de resíduos não controlada, recicle de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo utilizado, contacte o estabelecimento onde o produto foi comprado. O pessoal poderá tratar da reciclagem do produto de forma segura para o ambiente.

GARANTIA LIMITADA DE UM ANO

Brica Night Light™ Baby In-Sight® da Munchkin inclui uma garantia limitada de 1 ano contra defeitos a partir da data da compra (sujeito a comprovativo de compra).

NOTA: Esta garantia não cobre utilização indevida, desgaste anormal, negligência, exposição ambiental, alteração ou acidente. Qualquer alteração ou remoção do código da data do produto invalida quaisquer reclamações contra o fabricante.

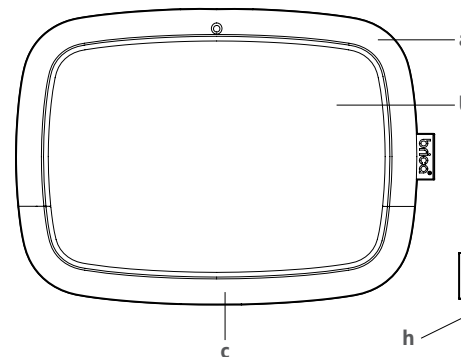
RUSSIAN
—
RUSSE
—
RUSO
—
RUSSISCH
—
RUSSISCH
—
RUSSO
—
RUSSO
—
РУССКИЙ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

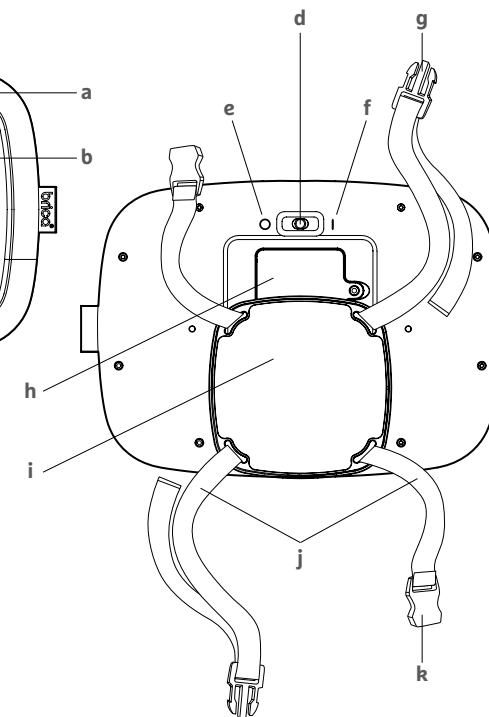
Для безопасности и здоровья вашего ребенка.

- Регулярно проверяйте надежность крепления зеркала на подголовнике.
- Исключите риск удушья и запутывания.
- Никогда не помещайте изделие в детскую кроватку и не прикрепляйте к ней.
- Никогда не привязывайте к изделию шнурки и ленты.
- Данное изделие не является игрушкой.
- Используйте только по назначению.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра даже на самое короткое время. Дети должны находиться под постоянным присмотром.
- Температура в автомобиле может резко повышаться, создавая риск безопасности. Зафиксированы случаи смерти детей, оставленных в автомобиле без присмотра.
- Храните зеркало вне досягаемости детей.
- Всегда выполняйте указания производителя автокресла по установке автокресла и выбору места для него.
- Не управляйте зеркалом во время вождения.
- Изделие содержит батарейку таблеточного типа. Проглатывание батарейки очень опасно. Оно может привести к химическим ожогам внутренних органов и смерти всего за два часа. Храните отработавшие батарейки вне досягаемости детей. Если вы считаете, что ребенок мог проглотить батарейку или поместить ее в какую-либо часть тела, сразу же обратитесь за медицинской помощью.
- Это изделие должно собираться только взрослым человеком. Храните дистанционное управление вне досягаемости детей.

ЗЕРКАЛО (ВИД СПЕРЕДИ)

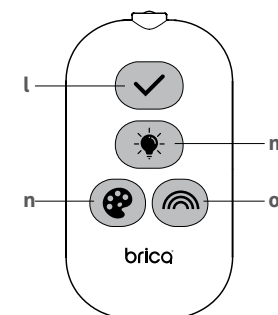


ЗЕРКАЛО (ВИД СЗАДИ)

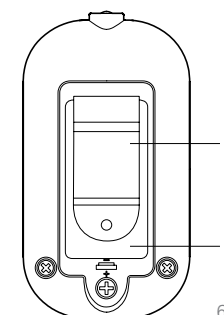


- a. Рама
- b. Зеркало
- c. Светодиодная подсветка
- d. Переключатель Вкл./Выкл.
- e. Выкл. (O)
- f. Вкл. (I)
- g. Пряжка
- h. Батарейный отсек
- i. Основание
- j. Ремешки
- k. Пряжка

ДИСТАНЦИОННОЕ
УПРАВЛЕНИЕ
(ЛИЦЕВАЯ СТОРОНА)



ДИСТАНЦИОННОЕ
УПРАВЛЕНИЕ
(ОБРАТНАЯ СТОРОНА)

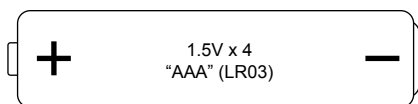


- l. Проверка
- m. Ночное освещение
- n. Выбор цвета
- o. Спектр цветов
- p. Зажим для крепления к козырьку
- q. Батарейный отсек (батарейка CR2032 в комплекте)

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БАТАРЕЕК

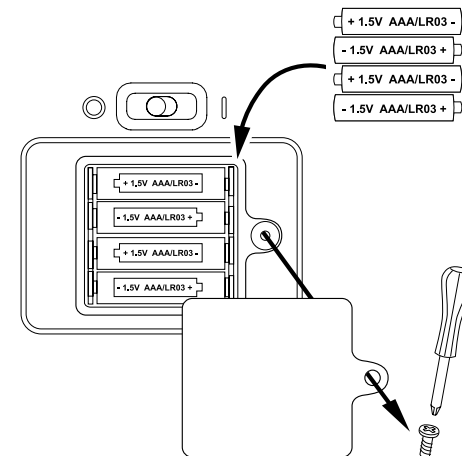
- Не используйте вместе старые и новые батарейки.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (угольно-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиевые, литий-ионные) батарейки.
- Не заряжайте непerezаряжаемые батарейки.
- Вставляйте батарейки с соблюдением полярности (+ и -).
- Не замыкайте клеммы батареек.
- Вынимайте батарейки перед длительными периодами неиспользования. Всегда вынимайте отработавшие батарейки из изделия. Надлежащим образом утилизируйте отработавшие батарейки.
- Будьте осторожны при открытии батарейного отсека: батарейки могут вытечь, взорваться или загореться.
- Вынимайте перезаряжаемые батарейки перед зарядкой.
- Perezаряжаемые батарейки должны всегда заряжаться под присмотром взрослых.
- Не погружайте батарейки в воду и другие жидкости.



БАТАРЕЙКИ ЗЕРКАЛА

Чтобы установить четыре батарейки AAA или LR03 (не входят в комплект):

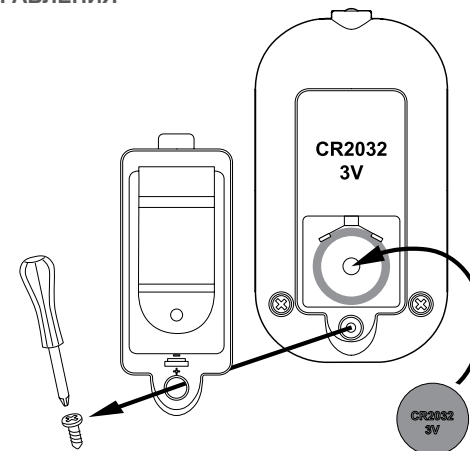
1. Снимите крышку батарейного отсека с помощью крестообразной отвертки.
2. Вставьте четыре батарейки AAA или LR03. Удостоверьтесь в том, что полярность батареек соответствует обозначениям в батарейном отсеке.
3. Закройте и закрутите крышку батарейного отсека. Не закручивайте слишком сильно.



БАТАРЕЙКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Чтобы заменить таблеточную батарейку CR2032 (в комплекте):

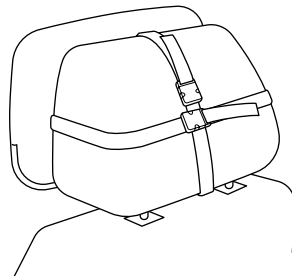
1. Снимите крышку батарейного отсека с помощью крестообразной отвертки.
2. Вставьте новую батарейку CR2032. Удостоверьтесь в том, что полярность батарейки соответствует обозначениям в батарейном отсеке.
3. Закройте и закрутите крышку батарейного отсека. Не закручивайте слишком сильно.



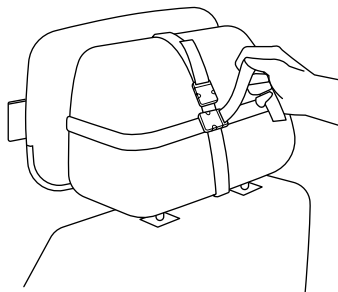
УСТАНОВКА ЗЕРКАЛА

ПРИМЕЧАНИЕ: Зеркало предназначено для установки на подголовниках задних сидений. Зеркало нельзя использовать на сиденьях с нерегулируемым подголовником.

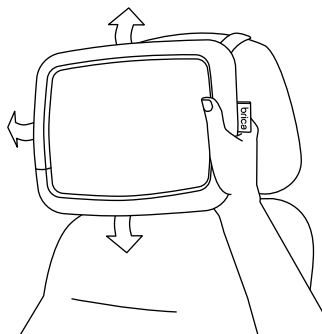
1. При необходимости поднимите подголовник. Оберните ремешки вокруг подголовника. Застегните пряжки.



2. Затяните ремешки, потянув их концы в направлении от пряжек. Убедитесь, что зеркало плотно прилегает к подголовнику.



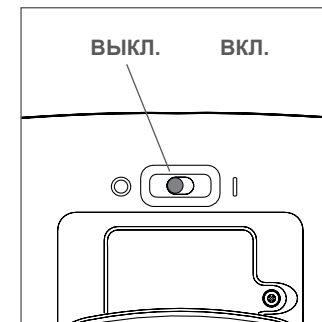
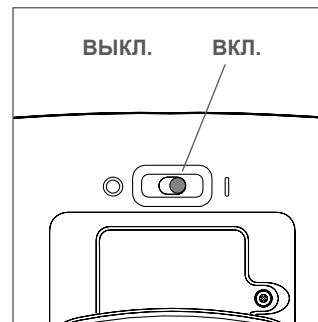
3. Опустите подголовник и отрегулируйте угол зеркала так, чтобы водитель видел ребенка.



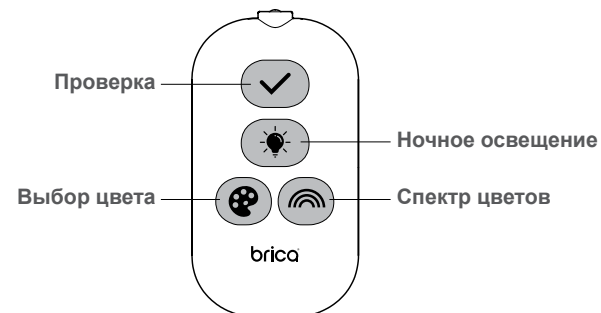
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Переведите переключатель Вкл. (I) / Выкл. (O) в положение Вкл. (I).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если зеркало не используется, выключите его питание, чтобы сохранить ресурс батареек.



2. Выберите световой режим на пульте дистанционного управления:





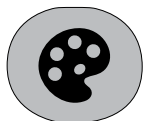
ПРОВЕРКА (30 СЕКУНД)

- Активирует мягкий белый свет на 30 секунд для проверки ребенка
- Чтобы выключить свет, нажмите снова



НОЧНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ (30 МИНУТ)

- Активирует мягкий белый свет на 30 минут, чтобы ребенка было видно в темноте
- Чтобы выключить свет, нажмите снова



ВЫБОР ЦВЕТА (30 МИНУТ)

Теплые цветовые режимы для успокоения ребенка

- 1-е нажатие: ОРАНЖЕВЫЙ
- 2-е нажатие: ЖЕЛТЫЙ

Холодные цветовые режимы для удержания внимания ребенка

- 3-е нажатие: ЗЕЛЕНЫЙ
- 4-е нажатие: БИРЮЗОВЫЙ

Выключение

- 5-е нажатие: выключает свет

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие на кнопку после 5 секунд любого цвета выключит свет



СПЕКТР ЦВЕТОВ (30 МИНУТ)

- Активирует смену цвета каждые 5 минут для развлечения ребенка
- Чтобы выключить свет, нажмите снова

ОЧИСТКА

Протирайте чистой влажной тканью. Не отбеливайте. Сушите на воздухе. Не погружайте в воду.

СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ

Если у вас есть вопросы или комментарии относительно этого продукта, свяжитесь с нашим отделом заботы о покупателях по адресу CARELINE@MUNCHKIN.COM.



Надлежащая утилизация данного изделия: Данная маркировка указывает на то, что на территории ЕС данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить негативное влияние неконтролируемой утилизации отходов на окружающую среду и здоровье людей, ответственно утилизируйте данное изделие для устойчивого повторного использования материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное изделие, обратитесь к розничному продавцу, у которого оно было приобретено. Продавец может принять это изделие и направить его на экологически безопасную переработку.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ СРОКОМ ОДИН ГОД

Изделие Munchkin Brica Night Light™ Baby In-Sight® поставляется с ограниченной гарантией отсутствия дефектов, действующей 1 год с даты покупки (при наличии документа, подтверждающего покупку).

ПРИМЕЧАНИЕ: Данная гарантия не распространяется на неправильное использование и обращение, чрезмерный износ, халатное обращение, воздействие окружающей среды, модификации и несчастные случаи. Любое изменение или удаление кода даты с изделия аннулирует все претензии к изготовителю.



munchkin.com 

ITEM NUMBER: 051938, MODEL NUMBER: MKTR0776 REV1 © 2021 MUNCHKIN INC, IMPORTED BY:

 **LINDAM LIMITED**

 CENTRAL HOUSE, OTLEY ROAD, HARROGATE, UK, HG3 1UF.

MUNCHKIN EUROPE BV

PORT ATLANTIC HOUSE, NOORDERLAAN 147, BOX 9, 2030 ANTWERP, BELGIUM.

MADE IN INDONESIA. 051938-IM01-ID-2(A)